



**Před montáží a obsluhou
si pečlivě přečtěte
tento návod!**



HELLA

Řídicí zdroj ONYX.NODE

☒ Návod na montáž

☒ Návod k použití

Upozornění HELLA Řídicí zdroj ONYX.NODE

S tímto výrobkem od firmy HELLA jste se rozhodli pro moderní výrobek, který se snadno a jednoduše montuje a ovládá. V tomto návodu popisujeme principy montáže, uvedení do provozu, používání výrobku a jeho obsluhy.

➔ Tento návod je určen pro vyškolené elektroinstalatéry.

Následující symboly Vám ulehčí montáž a usnadní ovládání zařízení.



Pozor!

Tento symbol označuje pokyny, jejichž nedodržováním vzniká pro uživatele nebezpečí.



Pozor!

Tento symbol označuje pokyny, jejichž nedodržováním může dojít k poškození výrobku.



Tento symbol označuje návod k použití nebo potřebné informace.



Tento symbol Vás vybízí k montáži.



Pozor!

Tento symbol označuje nebezpečí poranění nebo ohrožení na životě zásahem elektrického proudu.



Tento symbol označuje oblasti nebo části výrobku, ke kterým naleznete informace v tomto návodu.

Obsah

Upozornění HELLA Řídicí zdroj ONYX.NODE	1
Všeobecné pokyny	2
Bezpečnostní pokyny	3
Účel použití	4
Obsah zásilky	5
Vysvětlivky	5
Technické údaje	6
Montáž	6
Plán připojení	7
Konfigurace	9
Návod k použití	10
Nastavení	11
Optimální využití rádiového signálu	14
Odstanění závad	15
Odklizení	15

Všeobecné pokyny

➔ Dotazy

Pokud byste měli dotazy k montáži nebo ovládání výrobku, kontaktujte prosím autorizované odborné pracoviště.

➔ Záruka

Nároky na záruku jsou předmětem zákonem stanovené promlčecí lhůty. Díly podléhající opotřebení jsou ze záruky vyloučeny, stejně tak změna barvy a vlastností v důsledku slunečního záření.

➔ Ručení

Při nedodržování pokynů a informací uvedených v tomto návodu, při nepatřičném ovládání nebo při ovládání mimo zamýšlené použití, neuznává výrobce záruku za škody na výrobku. Záruka za z toho vzešlé škody na prvcích všeho druhu nebo osobách je vyloučena.

➔ Právní pokyny

Grafické a textové části tohoto návodu byly pečlivě vypracovány. Za eventuálně vzniklé chyby a jejich dopad nepřebíráme záruku. Technické změny na výrobku i v tomto návodu jsou vyhrazeny. Návod obsahuje informace chráněné autorským právem. Všechna práva jsou vyhrazena! Všechny uvedené názvy výrobků nebo značek jsou chráněné značky zboží.

➔ EG-prohlášení o shodě

HELLA Stínící technika s. r. o. prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními EG-směrnic. Plné znění prohlášení o shodě naleznete v oblasti download-ke stažení našich webových stránek <https://www.hella.info>.

Bezpečnostní pokyny



Návod k montáži se vztahuje na hotové prvky, které jsou vyráběny ze 100% z našich dílů odpovídajícími námi stanovenými výrobními postupy, jinak bychom neposkytovali jakýkoli druh záruky!

Před montáží a ovládáním výrobku je nezbytné si pečlivě přečíst bezpečnostní pokyny a příslušné návody. Při nedodržování pokynů a informací uvedených v tomto návodu, při nepatřičném ovládání nebo používání mimo zamýšlené účely, neuznává výrobce záruku za škody na výrobku. Záruka za z toho vzešlé škody na prvcích všeho druhu nebo osobách je vyloučena.



- Dodržujte předepsané montážní kroky a dbejte na doporučení a pokyny.
- Návod pečlivě uschovejte.
- Veškeré činnosti při montáži a demontáži i při údržbě a opravách smí provádět pouze autorizovaný a k tomu účelu vyškolený odborný personál.
- Dodržujte předpisy zabráňující úrazu!
- Před uvedením do provozu se přesvědčte, zda nejsou na zařízení patrné nějaké závady. Při závadách se zařízení nesmí používat a je potřeba obrátit se ihned na odborný kvalifikovaný personál.
- Používejte výhradně nezměněné originální díly HELLA.
- Při neoprávněném otevření zařízení, používání mimo zamýšlený účel, chybnou instalací nebo nesprávnou obsluhou může dojít ke zranění osob nebo k věcným škodám.
- Nikdy nenechte děti hrát si se zařízením.

ONYX.NODE používejte pouze v suchém prostředí.



Technické změny vyhrazeny – Vydání květen/2020

3

Bezpečnostní pokyny



Pozor! Nebezpečí úrazu nebo ohrožení na životě zásahem elektrického proudu!

- Instalaci, prozkoušení, uvedení do provozu a odstranění závad smí provádět pouze autorizovaný specialista (dle VDE 0100).
- Při práci na zařízení vypněte všechna elektrická připojení! Nebezpečí ohrožení na životě! Učinite potřebná bezpečnostní opatření proti neúmyslnému zapnutí!
- Kontrolujte pravidelně elektrické vedení, zda není poškozeno. Nepoužívejte zařízení, pokud se zjistí závada.



Dodržování ustanovení a zákonů

Za dodržování zákonných směrnic a předpisů specifických pro danou zemi a oblast je zodpovědný zadavatel.

Účel použití

Řídicí zdroj ONYX.NODE se smí používat výhradně k řízení venkovních žaluzií, rolet, markýz a fasádního stínění, které jsou vybaveny pohony určenými pro tento účel použití. Osvětlení pomocí ONYX.NODE se smí používat do uvedených parametrů výkonu. Jakékoliv jiné použití nebo používání překračující daný účel není přípustné a povolené. Připojení externích zařízení se smí provádět pouze po konzultaci s odborníkem. ONYX.NODE je jednoduchý řídicí zdroj, to znamená, že na každý ONYX.NODE lze připojit pouze jeden pohon.



- Rádiová zařízení se nesmějí používat v oblastech s vyšším rizikem rušení (např. nemocnice, letiště).
- Dálkové ovládání je přípustné pouze u přístrojů a zařízení, kde funkční porucha přenosu ve vysílači nebo přijímači nepředstavuje nebezpečí pro osoby, zvířata nebo objekty, nebo kde je bezpečnostní riziko kryto jinými bezpečnostními zařízeními.



- **Dodržujte plán pro připojení!**
- Za škody, které mohou vzniknout chybnou instalací, neručíme.

Technické změny vyhrazeny – Vydání květen/2020

4

Obsah zásilky

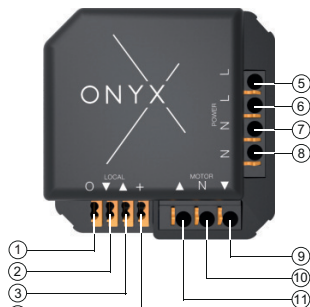
Zásilka obsahuje tyto součástky:

- Řídicí jednotka ONYX.NODE (množství podle objednávky)
- Stručné pokyny pro řídicí zdroj ONYX.NODE

Vysvětlivky

ONYX.NODE
výr. č. 50680002
220-240 V AC / 50-60 Hz

ONYX.NODE je řídicí zdroj pro interiéru (krabice pod omítku). Je vhodný pro řízení 230 V motorů žaluzií, rolet a markýz, také pro zapínání a vypínání osvětlení 230 V.



Obr. 1: Připojení

Popis

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| ① Žádná funkce | ⑦ Napájení vstup N |
| ② Připojení vypínače dolů | ⑧ Napájení výstup N |
| ③ Připojení spínače nahoru | ⑨ Připojení motoru dolů |
| ④ Připojení spínače + | ⑩ Připojení motoru N |
| ⑤ Napájení vstup L | ⑪ Připojení motoru nahoru |
| ⑥ Napájení výstup L | |

Technické změny vyhrazeny – Vydání květen/2020

5

Technické údaje

Vstup	220-240 V AC / 50-60 Hz
Výstup	450 VA
Nominální příkon	0,3 W
Krytí	IP20
Přípustná okolní teplota	0 °C až +55 °C
Rádiová frekvence	868,3 MHz
Vysílací výkon	12,6 mW
Způsob montáže	Elektroinstalační krabice pod omítku min. ø65 mm (uvnitř), hloubka min. 60 mm; na omítku v odpovídajícím krytu
Rozměry délka x šířka x výška (LxBxH)	49x49x24,5 mm
Hmotnost	48 g

Montáž



Před montáží zkontrolujte všechny montážní pozice a bezvadnou funkci vysílače a přijímače. Podomítková elektroinstalační krabice se musí umístit tak, aby díra nekolidovala s elektrickým vedením. Podrobnější návod k elektroinstalaci naleznete v oblasti ke stažení na našich webových stránkách <https://www.hella.info>.



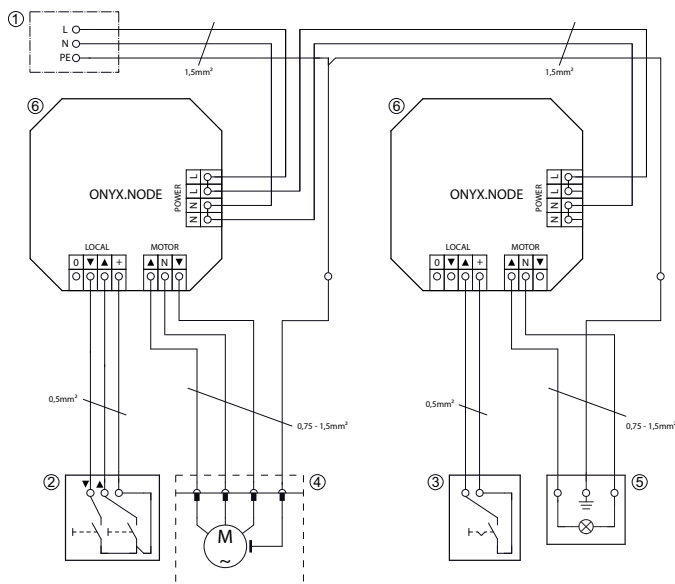
Minimální požadavky na krabici pod omítku: ø65 mm (uvnitř), 60 mm hloubka.

1. Umístěte ONYX.NODE do krabice.
2. Připojte odizolovaný kabel bez dutinek, viz obr. 2.

Technické změny vyhrazeny – Vydání květen/2020

6

Plán připojení



Obr. 2: Plán připojení motoru žaluzie, rolety, markýzy, osvětlení

Popis

- | | |
|--------------------------------|-------------|
| ① Elektroinstalační krabice | ④ Motor |
| ② Tlačítko | ⑤ Osvětlení |
| ③ Spínač (je možné i tlačítko) | ⑥ ONYX.NODE |

Technické změny vyhrazeny – Vydání květen/2020

7

Plán připojení



Pozor!

Kabel motoru musí být spojen přímo s řídicím zdrojem ONYX.NODE. Rozbočení na svorkovnici motoru nejsou přípustná.



Pozor!

Při řízení osvětlení 230 V nesmí být překročen maximální výstupní výkon 450 VA. Dodržujte zejména u osvětlení s předřadnými zdroji, které mají vysoký spínací proud. U vyšších výkonů se musí navíc použít rozpojovací relé.

„Power“-svorky pro síťové napětí 230 V AC / 50 Hz

Vstup je určen pro napájení modulu a spotřebiče. Označení L a N označují fázi a nulový vodič. Obě svorky (L a N) jsou k dispozici ve dvojitém provedení, napájení tak může být převáděno na další řídicí zdroj. Dodržujte rozmístění vývodů na obr. 1.

„Motor“-svorky pro připojení motoru

Výstupy jsou určeny pro připojení pohonu nebo pro připojení osvětlení. Šipky na straně zařízení ukazují směr pohybu motoru. 230 V osvětlení se připojuje na N a ▲ (L).

„Local“-svorky pro spínače

Na svorky „Local“ se může připojit vypínač žaluzie nebo spínač / tlačítko k řízení ONYX.NODE pro osvětlení. Tak lze ONYX.NODE používat i bez smartphonu. Na centrální tlačítko se mohou připojit až čtyři ONYX.NODE (vyr. č.: 50680002) (u osvětlení i spínače). Při provozu několika ONYX.NODE na jednom tlačítku dodržte:

- Všechny ONYX.NODE musí být připojeny na stejnou fázi.
- Pod připojenými ONYX.NODE se nesmí L a N zaměnit.
- Kabeláž musí být instalována v beznapěťovém stavu.

8

Technické změny vyhrazeny – Vydání květen/2020

Plán připojení

Přřazení směru výstupů při připojení motoru žaluzie, rolety, markýzy

Po připojení pohonu zkontrolujte přiřazení směru výstupů. Stisknutím tlačítka ve směru AUF-nahoru musí proběhnout pohyb motoru ve směru zasouvání. Stisknutím tlačítka ve směru AB-dolů musí proběhnout pohyb motoru ve směru vysouvání. Pokud tomu tak není, vyměňte výstupní připojení. Přiřazení směru se může provádět i později pomocí aplikace ONYX®-App.

Konfigurace



Před nastavením ONYX.NODE si do svého smartphonu stáhněte bezplatnou aplikaci App ONYX®HELLA z App Store / od Google Play.

Aby bylo možné používat ONYX.NODE ve spojení s ONYX.CENTER nebo ONYX.CLICK, musí se ONYX.NODE přidat do aplikace ONYX®. Všechny informace k postupu nastavení naleznete v návodech ONYX.CENTER / ONYX.CLICK, přímo v aplikaci App ONYX® nebo v oblasti ke stažení na našich webových stránkách <https://www.hella.info>.



Podmínky pro správnou funkci:

ONYX.NODE je nainstalován (viz kapitola "Plán připojení"). Koncové polohy motoru se musí nastavit manuálně.

Návod k použití



Mód rolety

Krátkým stisknutím tlačítka jede motor do příslušné koncové polohy (přídržný mód). Ve výdejním stavu je standardně nastaven mód rolety.



Mód žaluzie

Při krátkém stisknutí tlačítka (< 2 sekundy) a pak po jeho puštění se pohon zastaví (mód rozhraní). Pokud je tlačítko stisknuté déle než 2 sekundy, jede motor do příslušné koncové polohy (přídržný mód).



Mód světla

Při stisknutí tlačítka se rozsvítí osvětlení. Při opětovném stisknutí tlačítka se osvětlení zase zhasne. Spínač je možné připojit na řídicí zdroj pouze v módu světla.



Skupiny

V aplikaci ONYX®-App lze libovolně nastavovat skupiny s různými Vašimi stínicími zařízeními a osvětleními. Všechna zařízení v jedné skupině se dají řídit společně.



Oblíbená pozice (symbol srdce)

V aplikaci ONYX®-App lze na jedno stínicí zařízení uložit až šest libovolně volitelných pozic, které můžete později jednoduše znovu použít.



Automatika

V aplikaci ONYX®-App můžete libovolně vytvořit více časových funkcí, které umožní dostat Vaše stínicí zařízení do nastavené polohy v požadovaném čase. ONYX® disponuje funkcí Astro, která se spouští při východu nebo západu slunce. Prostřednictvím slunečního senzoru může zařízení při překročení nebo při nedosažení mezních hodnot dojíždět do libovolně přednastavené polohy.

Technické změny vyhrazeny – Vydání květen/2020

9

10

Technické změny vyhrazeny – Vydání květen/2020

Nastavení



Typ zařízení

V části „Rozšířená nastavení“ v aplikaci ONYX®-App lze vybrat různé typy zařízení.

Je potřeba správně definovat typ zařízení. Výběrem příslušné kategorie se zařízení přiřadí. Typy zařízení jsou venkovní žaluzie, roleta, markýza, fasádní stínění a světlo. U řídicích zdrojů, které by se v aplikaci neměly zobrazovat, jako jsou například centrální tlačítka bez připojeného pohonu, existuje „Skrýty“ typ zařízení. Ve výchozím nastavení je standardně nastaven typ zařízení „Roleta“



Parametry pro venkovní žaluzii

V části „Rozšířená nastavení“ v aplikaci ONYX®-App najdete parametry pro venkovní žaluzii.

V části „Čas překlápění“ lze do ONYX®-řízení přenést čas, který venkovní žaluzie potřebuje pro úplné překlopení lamel. To je zvláště důležité, pokud je nainstalován pohon s pomalým naklápěním lamel.

Přednastavené časy překlápění:

Venkovní žaluzie 90°:	1,25 s
Venkovní žaluzie 180°:	2,5 s



Parametry pro motor

V části „Rozšířená nastavení“ v aplikaci ONYX®-App najdete nastavení motoru.

Pokud se Vaše zařízení pohybuje proti směru vydaného pokynu, můžete aktivovat změnu směru prostřednictvím ikony "Změnit směr pohybu".

"Automatický čas pohybu" lze dodatečně aktivovat/deaktivovat v oblasti parametrů pro motor. Automatický čas pohybu by se měl aktivovat pouze tehdy, když ONYX.NODE není připojený přímo na pohon, na příklad na rozpojovací relé. Při deaktivovaném automatickém času pohybu se dá čas pohybu nastavit manuálně. Ve výchozím nastavení je standardně automatický čas pohybu aktivovaný.

Technické změny vyhrazeny – Vydání květen/2020

11

Nastavení



Nastavení tlačítek

V části „Rozšířená nastavení“ v aplikaci ONYX®-App najdete nastavení tlačítek.

Pomocí „Otočit směr tlačítka“ lze změnit na připojeném žaluziovém vypínači směr přepínání. Funkce může být užitečná, když je žaluziový vypínač chybně připojený na ONYX.NODE.

V části „Činnost tlačítka přeposlat“ je možné přeposlat signál připojeného žaluziového vypínače na další ONYX®-komponenty. Funkci lze použít pro skupiny, které se řídí pouze jedním vypínačem.



Třída ochrany proti větru

V části „Rozšířená nastavení“ v aplikaci ONYX®-App najdete třídy ochrany proti větru. Přednastavené třídy ochrany proti větru jsou relevantní pouze při použití meteorologické stanice ONYX.WEATHER na přání. Mějte prosím na paměti, že skutečné nastavené hodnoty závisí na zástavbové situaci na místě a je povinné najít je v dokumentaci stínícího zařízení!

Přednastavené třídy ochrany proti větru:

Roleta	Třída 4 (13,8 m/s)
Markýza	Třída 2 (10,7 m/s)
Fasádní stínění	Třída 4 (13,8 m/s)
Venkovní žaluzie	Třída 4 (13,8 m/s)

Technické změny vyhrazeny – Vydání květen/2020

12

Nastavení



Výběr výstupu a typ vstupu

Obě možnosti nastavení jsou k dispozici pouze pro typ zařízení „Světlo“.

V části „Výběr výstupů“ lze vybrat, který výstup připojovací svorky „motoru“ se použije k řízení osvětlení. Je možné vybrat mezi „Kanal A“ (připojení N a ▲) a „Kanal B“ (připojení N a ▼). Ve výchozím nastavení je standardně nastavený „Kanal A“.

V části „Typ vstupu“ lze vybrat, jestli na řídicí zdroj je připojeno tlačítko nebo spínač.

Ve výchozím nastavení je standardně „Tlačítko“.



Podrobný popis všech nastavení aplikace ONYX®-App naleznete v oblasti ke stažení našich webových stránek <https://www.hella.info>.

Optimální využití rádiového signálu



Při špatném příjmu se musí změnit poloha ONYX.NODE.



Rádiová zařízení, která vysílají na stejné frekvenci, mohou vést k rušení příjmu.

Berte v potaz, že rozsah rádiového signálu je omezen zákonnými ustanoveními a stavebními předpisy.

Odstranění závad

Problém	Možná příčina	Odstranění
Motor neběží nebo pouze krátce.	Připojení motoru má závadu.	Zkontrolujte připojení, viz obr. 2. V případě potřeby změňte připojení.
Osvětlení nelze ovládat.	Připojení má závadu.	
Pohon jede nesprávným směrem.	Směry byly při instalaci zaměněny.	Proveďte změnu směru pohybu v aplikaci ONYX®-App, jak je popsáno v kapitole „Nastavení“.
Chybné chování při řízení osvětlení pomocí spínače světla.	Typ vstupu u ONYX.NODE je nastaven na „Tlačítko“.	Vyberte typ vstupu „Spínač světla“ v aplikaci ONYX®-App, podle popisu v kapitole „Nastavení“.
ONYX.NODE nelze v aplikaci ONYX®-App řídit (offline).	- Byl přidán chybný řídicí zdroj. - Na ONYX.NODE není síťové napětí.	- Zkontrolujte správnost sériového čísla (ID) a znovu jej přidejte. - Obnovte síťového napětí u ONYX.NODE.
Špatný nebo žádný rádiový příjem.	Nevýhodná pozice ONYX.CENTER / ONYX.CLICK nebo ONYX.NODE.	ONYX.CENTER / ONYX.CLICK nebo ONYX.NODE přemístěte.
Zařízení je zablokováno.	ONYX.NODE je už naučen v jiné síti.	Postupujte podle pokynů na obrazovce, případně přerušte napájení.

Odklizení



Zařízení se likviduje podle platných lokálních předpisů pro elektronický odpad (např. sběrné dvory).

Technické změny vyhrazeny – Vydání květen/2020

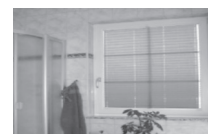
15



HELLA interiérové žaluzie
regulují velmi příjemným způsobem dopad světla do Vašeho pokoje a dodávají mu mnohem více atmosféry.



HELLA síť proti hmyzu
a jen Vy rozhodnete, kdo smí dovnitř a kdo ne.



HELLA plisė
se skládá do úzkého balíku a nejlépe chrání před slunečními paprsky a nežádoucími pohledy tam, kde je málo místa.



HELLA venkovní žaluzie
slouží k regulaci světla, i jako ochrana před nežádoucími pohledy, oslněním a horkem.



HELLA předokenní rolety
pro větší bezpečnost a ochranu před deštěm, větrem, horkem, zimou, světlem a nežádoucími pohledy, k dodatečné vestavbě.



HELLA fasádní markýza
S výklopnou mechanikou pro dotvoření fasády s perfektní ochranou proti horku a oslnění.

Pro otázky, přání a podněty:
HELLA Infolinka (+420) 272 660 248

HELLA stínicí technika s.r.o.
A-9913 Abfaltersbach, Nr. 125
Tel.: (+420) 272 765 275, (+420) 272 660 248
Fax: (+420) 272 765 275
e-mail: office@hella.info
Internet: http://www.hella.info